

Výroční zpráva dobrovolné svazku obcí Euroregionu Labe za rok 2005

Právní podstata EL je zakotvena v jeho stanovách, které jsou v současné době platné ve znění stanov přijatých na XIII. sněmu EL konaném 25. 3. 2003.

Sídlo svazku obcí Euroregion Labe:

Ústí nad Labem, Velká Hradební 8, 400 01 Ústí nad Labem.

tel.: 475241438, fax: 475211603

e-mail: euroregion-labe@mag-ul.cz

IČO: 44225946

reg. číslo: S-02-92-VV - rozhodnutím č.j. RVV-71/92 ze dne 21.8.1992

Svou činností EL naplňoval **Rámcovou dohodu Euroregionu Elbe/Labe** ze dne 24.6.1992, v upraveném znění ze 23. září 2003, která navazuje na *Evropskou dohodu o přeshraniční regionální spolupráci*, přijatou Radou Evropy v roce 1980. Na základě této rámcové dohody EL soustavně spolupracoval se subjekty působícími na území Svobodného státu Sasko (SRN) a účastnil se činnosti dobrovolného společenství Euroregionu Elbe/Labe.

K hlavním úkolům EL, které vyplývají ze stanov, patří podpora rozvoje a spolupráce v oblastech:

- územního a regionálního plánování
- životního prostředí
- hospodářství
- infrastruktury přesahující hranice
- prevence před živelnými pohromami apod.
- dopravy
- cestovního ruchu
- kultury a sportu
- vzájemné setkávání občanů Euroregionu Elbe/Labe.

Pro dosažení tohoto účelu je předmětem činnosti

- 1) posilování vzájemné informovanosti členů a výkonu působnosti EL
- 2) koordinace a vzájemná spolupráce členů EL při řešení problémů v oblastech vymezených účelem založení EL
- 3) podpora navazování partnerských vztahů
- 4) spolupráce s odbornými institucemi působícími v oblastech vymezených účelem založení EL
- 5) příprava, projednávání a přijímání společných stanovisek a doporučení, určených dotčeným orgánům veřejné správy, dalším subjektům působícím v oblastech vymezených účelem založení EL, občanské a odborné veřejnosti a projednávání těchto stanovisek s adresáty
- 6) propagace EL

Orgány svazku obcí EL jsou:

- 1) **Sněm EL**
- 2) **Rada EL**
- 3) **Kontrolní komise EL**
- 4) **Předseda a dva místopředsedové EL**
- 5) **Ředitel EL**
- 6) **Sekretariát EL**
- 7) **Smírčí komise EL**

ad 1) Sněm EL proběhl v roce 2005 v souladu s platnými stanovami EL jednou. Dne 8. 3. 2005 se uskutečnil XV. Sněm EL v Ústí nad Labem. Sněm byl plně usnášeníschopný.

Sněm na svém jednání dále schválil výroční zprávu EL za rok 2004, plán činností EL na rok 2005, rozpočet EL na rok 2005.

Všechny materiály jsou k dispozici na internetové straně Euroregionu Labe www.euroregion-labe.cz.

ad 2) Rada EL pracovala v roce 2005 v tomto personálním složení:

předseda rady EL (zvolen na zasedání Rady EL dne 5.4.2005)

- primátor města Ústí nad Labem Mgr. Petr Gandalovič

první místopředseda rady EL (zvolen na zasedání Rady EL dne 5.4.2005)

- starosta města Budyně nad Ohří Ing. Petr Medáček

druhý místopředseda rady EL (zvolen na zasedání Rady EL dne 5.4.2005)

- náměstek primátora města Teplice Petr Benda

- členové rady EL s pevným mandátem zvoleni sněmem EL 8. 3. 2005

- místostarosta města Děčín Pavel Jeřábek

- místostarosta města Litoměřic Jiří Landa

- členové rady EL s vázanými mandáty zvoleni sněmem EL 8. 3. 2005

- starosta města Bílina Josef Horáček

- starosta města Trmice Oto Neubauer

- starostka obce Libochovany Ivana Sklenářová

- starosta města Krupka Ing. Milan Puchar

- místostarosta pan Pavel Urx

- starosta obce Petrovice Zdeněk Kutina

- starosta města Jílové Petr Schlösinger

Všichni členové Rady EL jsou zároveň členy Rady Euroregionu Elbe/Labe ve smyslu §7 Rámcové dohody o zřízení euroregionu. Předseda, oba místopředsedové a ředitel EL jsou členy prezidia EEL. Rada EEL se sešla 30.4. 2004 v Ústí nad Labem

Činnost Rady EL:

Rada EL se sešla v roce 2005 celkem pětkrát (viz. Usnesení Rady EL v příloze č.1). Všechna usnesení jsou také veřejně přístupná na naší internetových stránkách na adrese www.euroregion-labe.cz

ad 3) Kontrolní komise EL

Kontrolní komise EL pracovala v roce 2005 v tomto složení: předseda Kontrolní komise EL - Ing. Miroslava Weis, starosta města Česká Kamenice, Jiří Záhořík - starosta města Chabařovice, Ilona Smítková –starostka města Dubí., za okres Litoměřice: Ing. Václav Vobořil, starosta Třebenic.

Zasedání Kontrolní komise proběhlo v roce 2005 celkem dvakrát.

Kontrolní komise se v souladu se stanovami EL zaměřila především na kontrolu hospodaření EL, dodržování pravidel podle přijatého rozpočtu EL a doporučovala rozpočtové změny EL.

ad 6) Sekretariát EL

Sekretariát EL tvořili v roce 2005 celkem dva pracovníci. Ředitel EL Vladimír Lipský a sekretářka Milada Heinzlová.

ad 7) Smírčí komise EL

V roce 2005 nebylo nutné svolat **Smírčí komisí EL**, z tohoto důvodu nebyla komise vytvořena.

Hodnocení plnění předmětu činnosti EL za rok 2005

Tabulka plnění činností podle plánů schválený 8.3.2005 Sněmem EL (krátký přehled)

Plán	Plnění
Pravidelné setkání starostů-členů EL	25.1.05 Chlumeck, 9.2.05 Teplice, 16.2.05 Děčín, 22.2.05 Budyně n.O., 21.10.05 Děčín, 1.11. Ústí n.L., Informační schůzky členů EL po okresech proběhly
Zastoupení v Řídícím a Monitorovacím výboru Interreg III A ČR-Sasko	28.6.05 Boží Dar, 16.12.05 Drážďany, 20.10.05 Budyně n.O., 22.11.05 Niederschmiedeberg. Zástupci EL v těchto výborech jsou: ŘV – Vladimír Lipský řádný člen, Ing. Petr Medáček zástupce, MV Ing. František Podrápský řádný člen, Vladimír Lipský zástupce

Fond malých projektů Interreg III A v EEL	viz zpráva příloha č. 3
Konzultace k programu Interreg III A	Prováděno na schůzkách se členy EL a průběžně
Vyhledávání partnerských obcí a partnerů projektů	Probíhá průběžně. V případě potřeby zajišťuje sekretariát také první kontakty. V roce 2005 vyhledal EEL partnery projektů Interreg III A (projekt odkanalizování rybníku chmelař Úštěk a kanalizace Buryně nad Ohří, komunikace v Černoučku
Zajištění prezentace obcí – členů EL zajištění možnosti prezentace akcí pořádaných členy EEL	V roce 2005 byla schválena žádost o podporu ve výši 850 tisíc Kč z grantového schématu Ústeckého kraje v rámci SROP opatření 4.1.2. Prezentace probíhala celý rok. Do katalogu sportovních a kulturních zařízení a do kalendáře kulturních a sportovních akcí se členové mohli se svými akcemi zařadit. Obě brožury byly spolufinancovány z SROP opatření 4.1.2. a distribuovány na obou stranách EEL. Zároveň na domovské stránce byla vytvořena aplikace, která umožňuje rychlé vyhledávání v kalendáři akcí nebo v katalogu zařízení EEL Pokračovala činnost domovské stránky www.euroregion-labe.cz . Stránky byly v průběhu roku aktualizovány. Na stránce je sekce prezentace členů EL. Členové mají k svým údajům přístup.
Euroregion Labe bude podávat ÚK stanoviska k projektům na základě smlouvy mezi EL a ÚK	EL předával v minulém roce stanoviska k hodnocení projektů Interreg III A ČR-Sasko
Kulturní pas EEL	nadále byl podporován projekt kulturního pasu EEL, do kterého byl zapojen i Euroregion Krušnohoří. V roce 2005 se prodalo 830 kusů, nárůst prodeje činil 300 ks
Olympiáda dětí a mládeže EEL	V září 2005 proběhla ve Freitalu v Sasku olympiáda dětí a mládeže EEL. Účastnilo se 8 okresů (4 saské, 4 české), celkem přes 1000 závodníků, trenérů a rozhodčích. Jelikož se OEEL konala v Sasku měla za úkol česká strana EEL zajistit a financovat dopravu. Žádost byla podána do FMP Interreg III A EEL. Dotace činila 75.000,- Kč.

1. Posilování vzájemné informovanosti členů o výkonu jeho působnosti.

Sekretariát poskytoval průběžně informace, v případě žádosti ze strany člena EL popř. instituce ve členských obcích. Zdrojem informací, poskytovaných EL, byla také domovská internetová stránka EL www.euroregion-labe.cz. Stránky byly v průběhu roku pravidelně aktualizovány. (součástí stránek se stal Cykloturistický informační systém, pravidelně je zde také nově on-line aplikace Kalendář kulturních a sportovních akcí EEL)

V průběhu roku proběhlo celkem 6 zasedání Lokálního řídicího výboru FMP Interreg III A. V průběhu roku bylo schváleno 24 projektů. (viz zpráva- příloha č. 3)

Rada EEL a Prezídium EEL

Rada EEL se sešla v r. 2005 jednou v Drážďanech dne 29.6.05. Prezídium EEL se sešlo dvakrát, v Ústí nad Labem dne 11.05.05 a 14.12.05 v Dippoldiswalde.

2. Koordinace a vzájemná spolupráce členů EL při řešení problémů v oblastech vymezených účelem založení EL.

K hlavním úkolům patří podpora rozvoje a spolupráce v oblastech územního a regionálního plánování, zachování a zlepšování životního prostředí, rozvoje hospodářství a vyrovnání resp. růstu životní úrovně, výstavby a přizpůsobení infrastruktury přesahující státní hranice, prevence před živelnými pohromami, haváriemi, požáry, přeshraniční osobní dopravy, turistiky a sportu, kulturní výměny a péče o kulturní dědictví, humanitní, sociální a vzdělávací spolupráce, vzájemného setkávání občanů.

2.1 Odborné pracovní skupiny Euroregionu Elbe/Labe

V Euroregionu Elbe/Labe z rozhodnutí Rady Euroregionu Elbe/Labe pracuje z rozhodnutí Rady EEL šest odborných pracovních skupin (**regionální a hospodářský rozvoj, doprava, cestovní ruch, ochrana životního prostředí, kultura, vzdělání a sport, havárie ochrana před katastrofami**).

Skupiny na svých zasedáních řeší odborné problémy v rámci jednotlivých činností euroregionu, zabývají se vypracováním návrhů a doporučení, které jsou předkládány orgánům euroregionu a komunálním sdružením k rozhodnutí. Členové skupin jsou, jak zvolení zástupci sdružení, tak i odborníci ze všech výše jmenovaných oblastí. Podstata této spolupráce spočívá ve vzájemné podpoře aktivit připravovaných k realizaci v jednotlivých částech euroregionu a ve společné realizaci euroregionálních projektů.

Německá strana informovala na všech schůzkách o schválených a také připravovaných projektech v rámci Iniciativy Interreg III A. Zástupci české strany měli příležitost se k projektům vyjadřovat popř. získávat zkušenosti, jak byly projekty formulovány a jaké priority byly pro konkrétní případy voleny.

Harmonogram schůzek OPS:

Kultura, vzdělání a sport – 25.05.05 Děčín, 26.10.05 Tharandt

Doprava – 30.03.05 Pirna, 12.10.05 Ústí n.L.

Cestovní ruch a podpora hospodářství – 30.11.05 Drážďany

Životní prostředí – 06.04. Ústí n.L., 05.10.05 Petrovice

Územní rozvoj – 09.03.05 Ústí n.L., 14.09.05 Pirna

V průběhu roku byli zvoleni co-předsedové jednotlivých skupin za obě strany. Tento krok by měl přispět k dalšímu profesnímu zkvalitnění práce skupin.

Iniciativa Interreg III A.

V roce 2005 bylo vyčerpáno 93% prostředků vyčleněných ČR na česko-saskou hranici. J také nutno připočíst 5% prostředků na technickou pomoc, které jsou vyčleněny v rámci programu a je zřejmé, že v roce 2006 budou schváleny 15.2. pouze zbytkové projekt z oblasti životního prostředí.

EL je hlasujícím členem Řídícího /ŘV/ i Monitorovacího výboru /MV/ Interreg III A ČR-Sasko. Zástupci EL v těchto výborech jsou: ŘV - Vladimír Lipský řádný člen, Ing. Petr Medáček zástupce, MV Ing. František Podrápský řádný člen, Vladimír Lipský zástupce. Zástupce EL účastnil všech zasedání 28.6.05 Boží Dar, 16.12.05 Drážďany, 13.1.05, 14.4.05, 28.6.05, 18.8.05 a . 45 pracovních dnů před zasedání Řídícího výboru jsou řádnému členu zaslány podklady k hodnocení žádostí. Tyto žádosti musí být žádosti vyhodnoceny a odeslány. Tuto činnost provádí sekretariát EL.

2.3 Spolupráce EL a ARREL, o.p.s.

V roce 2005 pokračovala spolupráce mezi EL a agenturou ARREL. Ředitelé obou institucí jsou pravidelně zváni na zasedání orgánů obou institucí. Spolupráce probíhala při administraci FMP Interreg III A, byla uzavřena smlouva mezi EL a ARREL o administraci FMP EEL Interreg III A. Vzhledem k tomu, že ARREL financoval více než rok bez platby administraci fondu, byl na konci roku požádán EL o finanční pomoc. Dne 15.12.2006 bylo vzhledem k časové tísní zahájeno oběžné řízení. Rada schválila krátkodobou finanční pomoc, jelikož MMR přislíbilo v lednu celý problém vyřešit rozpočtu MMR. Během února 2006 byla pomoc ve výši 265.000,- ze strany ARREL zaplacená zpět a tím byl závazek vyrovnán.

ARREL připravoval seznam finančních zdrojů, který byl přístupný všem členům EL a poskytoval jim možnost konzultací při zjišťování možností využívání finančních zdrojů. Ze strany členů EL byla tato možnost málo využívána.

3. Navazování partnerských vztahů se subjekty s podobným účelem a předmětem činnosti na území ČR a v zahraničí.

- Sdružení evropských hraničních regionů (AGEG: Arbeitsgemeinschaft Europäischer Grenzregionen)

Euroregion Labe je od roku 1993 členem Sdružení evropských hraničních regionů (AGEG: Arbeitsgemeinschaft Europäischer Grenzregionen) se sídlem v Gronau. Orgány AGEG jsou presidium a valná hromada. Letos se konala valná hromada a výroční konference v řecké Dramě. Z české strany se zasedání nezúčastnil nikdo, EL zastupoval předseda saské části EEL

Hlavními úkoly AGEGu jsou :

- zajišťovat svými kontakty podporu přeshraničních regionů na evropské úrovni
- podporovat vytváření početné sítě přeshraniční spolupráce
- iniciovat výměny zkušeností

- organizace seminářů a akcí pro účastníky přeshraniční spolupráci atd.

4. Propagace činnosti EL

V roce 2005 byla schválena žádost o podporu ve výši 850 tisíc Kč z grantového schématu Ústeckého kraje v rámci SROP opatření 4.1.2.. Prezentace probíhala celý rok. Do katalogu sportovních a kulturních zařízení a do kalendáře kulturních a sportovních akcí se členové mohli se svými akcemi zařadit. Obě brožury byly spolufinancovány z SROP opatření 4.1.2. a distribuovány na obou stranách EEL. Zároveň na domovské stránce byla vytvořena aplikace, která umožňuje rychlé vyhledávání v kalendáři akcí nebo v katalogu zařízení EEL

Pokračovala činnost domovské stránky www.euroregion-labe.cz. Stránky byly v průběhu roku aktualizovány. Na stránce je sekce prezentace členů EL. Členové mají k svým údajům přístup

XII. Olympiáda dětí a mládeže EEL v okrese Weisseritz dne 17.9.2005. V posledních letech funguje systém financování olympiády vždy ze strany, kde se olympiáda pořádá. Česká strana zajistila a financovala dopravu ve výši 100.000,- Kč. O finanční podporu byl požádán FMP EEL INTERREG III A EL. Projekt byl lokálním řídicím výborem schválen.

I v roce 2005 měli čeští návštěvníci v Sasku možnost využívat tzv. Kulturní pas EEL, který zaručuje slevy při návštěvě uvedených zařízení. Bylo prodáno 830 kusů kulturního pasu. Nárůst prodeje pasů proti roku 2004 činil 300 kusů.

Tisková sdělení

- možnosti zakoupení Kulturních pasů (ČTK)
- vydání Katalogu kulturních a sportovních zařízení Euroregionu Elbe/Labe (ČTK)

Členská základna EL:

Děčín
Benešov nad Ploučnicí
Bynovec
Česká Kamenice
Dobkovice
Dobrná
Dolní Habartice
Dolní Poustevna
Františkov nad Ploučnicí
Horní Habartice
Hřensko
Huntířov
Janská
Jetřichovice
Jílové u Děčína
Krásná Lípa
Kunratice
Kytlice
Labská Stráň
Lipová
Malá Veleň
Markvartice
Mikulášovice
Růžová
Těchlovice
Litoměřice
Bohušovice nad Ohří
Brňany
Brozany nad Ohří
Brzánky
Budyně nad Ohří
Býčkovice
Černouček
Čížkovice

Děčany
Dlažkovice
Dolánky nad Ohří
Dušníky
Evaň (a Horka)
Hoštka
Hrobce
Chodouny
Chotiněves
Chudoslavice
Klenceč
Krabčice
Křešice
Libochovany
Libotenice
Lovečkovice
Lovosice
Lukavec
Malíč
Martiněves
Mířejovice
Mnetěš
Mšené Lázně
Nové Dvory
Oleško
Polepy
Prackovice nad Labem
Přestavky
Radovesice
Rochov
Roudnice nad Labem
Sířejovice
Slatina
Snědovice
Straškov-Vodochody

Sulejovice
Štětí
Terezín
Travčice
Třeбенice
Třebívlice
Třebušín
Úpohlavy
Úštěk
Velemín
Velké Žernoseky
Vchynice
Vlastislav
Vrutice(-Svářenice)
Židovice
Teplice
Bílina
Dubí
Duchcov
Košťany
Krupka
Proboštov
Ústí nad Labem
Chabařovice
Libouchec
Petrovice
Povrly
Telnice
Tisá
Trmice
Zubrnice

V roce 2005 zůstala členská základna stabilní. K 31.12.05 vystoupili z EL obce Polepy a Lukavec.

Hospodaření EL za rok 2005

Příjmy EL: 1.697.343,02 Kč

Výdaje EL: 1.953.423,57 Kč

Výsledek hospodaření EL v roce 2005: - 256.080,55 Kč

Stav účtů EL k 31.12. 2005

Zůstatek celkem: 434.941,98 Kč

Běžný účet: 61.506,77 Kč

Termínovaný účet: 373.435,21 Kč

v Ústí nad Labem, dne

zpracoval: Mgr. Vladimír Lipský